

Nagoya University Graduate School of Law
Department of the Combined Graduate Program
in Law and Political Science

LL.M. (Comparative Law) Program
in Law and Political Science
(April-entry)

Application Instruction and Forms
Academic Year of 2024

2024 年度名古屋大学大学院法学研究科博士前期課程
総合法政専攻国際法政コース（4 月入学）学生募集要項

<Changes in examination schedule and procedures due to unforeseen circumstances>

The examination schedule and selection measures may be modified in the event of an outbreak of infectious disease or other unforeseen circumstances. Please check the website regularly for the latest notices, especially in the days preceding the application and examination periods.

■ Graduate School of Law website

<https://gsl.law.nagoya-u.ac.jp/>

■ Contact Information:

Admission Section, Graduate School of Law, Nagoya University

Tel.: +81-(0)52-789-2316, 2317 / Email: law-exam@t.mail.nagoya-u.ac.jp

**Application for Admission
to the April-entry LL.M. (Comparative Law) Program
in Law and Political Science 2024**

Graduate School of Law, Nagoya University, Japan

The Nagoya University Graduate School of Law (hereinafter NUGSL) invites application for the LL.M. (Comparative Law) Program in Law and Political Science for the academic year of 2024.

This program aims to enable students to gain advanced research skills, play a key role in the contemporary international community and in the development of legal systems, and acquire the following attributes:

- (1) Ability to set research topics relating to practical and theoretical issues in law and politics within one's home country;
- (2) Ability to find pathways toward solutions by using comparative law and comparative politics or by analyzing the ways in which international documents and organizations are created and administered.

With this aim in mind, the program provides a high level of generalist-training balanced between a curriculum offering fundamental grounding in law and politics through classes conducted in English and individual guidance of a supervisor for students from various backgrounds, with a wealth of extra-curricular support within the faculty and the University. Each student can immerse themselves in the joys of learning, whilst building strong bonds with fellow students from various nations and region. In this way we seek to provide the conditions for our students to reach their full potential.

The selection process for this program involves document screening and interview (oral examination). The process is used to assess whether the applicants possess specialized knowledge of law /political science, and whether they have the motivation to acquire a breadth of skills (e.g. joint research, research organization, creating educational materials, and writing academic texts), in addition to the qualities necessary for completing the program.

1 Qualifications and Condition for Application

Those who meet one of the following qualifications are eligible to apply:

- (1) Applicants who have completed, or expect to complete by March 31, 2024 16 years of formal education in foreign countries;
- (2) Applicants who have completed or expect to complete by March 31, 2024, 16 years of formal education in Japan through taking correspondence courses managed by foreign schools;
- (3) Applicants who have graduated or expect to graduate by March 31, 2024 from an accredited Japanese university;
- (4) Applicants who have been awarded or expect to be awarded by March 31, 2024, a Bachelor's Degree by the National Institution for Academic Degrees and University Evaluation (NIAD), an independent administrative

institution;

- (5) Applicants who have completed or expect to complete by March 31, 2024, a course offered by a foreign university situated in Japan (whose graduates are regarded as completing 16 years of formal education in the foreign country concerned), that is recognized as part of the formal educational system of the relevant foreign country and for which the Minister of Education, Culture, Sports, Science and Technology has indicated approval;
- (6) Applicants who have completed, or expect to complete by March 31, 2024, an advanced professional course of the professional training college. The course must fulfill the requirements set by the Minister of Education, Culture, Sports, Science, and Technology (e.g. offering a minimum of four years of education, etc.) and be recognized by the Minister of Education, Science and Sports as such. Applicants must have graduated from the course after the date of approval by the Minister of Education, Science, Culture and Sports;
- (7) Applicants who have been conferred, or expect to be conferred by March 31, 2024, a degree equivalent to a bachelor's degree through attending an overseas university or other overseas school (limited to those whose education and research activities have been evaluated by persons who have been certified by the relevant country's government or a related institution, or have been separately designated by the Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology as being equivalent to such) and graduated from a program that requires 3 or more years to complete (includes graduating from a program implemented by the relevant overseas school while living in Japan through distance learning, as well as graduating from a program implemented by an educational facility established with the relevant overseas country's school education system and has received the designation mentioned above);
- (8) Applicants who have been designated under the Minister of Education, Culture, Sports, Science, and Technology (Notification No. 5 of the Ministry of Education, Culture, Sports, Science, and Technology of 1953);
- (9) Applicants who have completed at least 15 years of formal education in a foreign country or have completed a relevant course managed by a foreign university situated in Japan (whose graduates are regarded as completing 15 years of formal education of the foreign country) which is recognized as part of the formal educational system of the foreign country and for which the Minister of Education, Culture, Sports, Science and Technology has indicated approval and who are recognized by NUGSL as received necessary units or credits with good records*;
or
- (10) Applicants who are recognized by NUGSL as possessing academic ability equivalent to or above that of a graduate on the basis of individual preliminary screening of qualifications* and are age 22 or over by March 31, 2024.

* Those wishing to qualify under above category (9) or (10) should refer to the ***“Note on the Individual Preliminary Screening of Qualifications,”*** which is given in 4, ‘**Documents Required for Application**’ below.

2 Admission Openings

There are several openings in the Program each year.

3 Application Procedures

Those who wish to apply for the Program should download application materials from the NUGSL website:

<https://gsl.law.nagoya-u.ac.jp/admissions/master.php>

Submission of Application:

All documents required for application listed in section 4 below, together with a non-refundable application fee of 30,000 yen should be submitted to the student affairs section of the NUGSL administrative office during the following filing period.

(1) Application documents

- The application documents should be sent by registered mail (EMS, UPS, FedEx, DHL) from overseas.
- In case that the applicants are residing in Japan, the application must reach the office with APPLICATION FOR ADMISSION TO THE GRADUATE PROGRAM written in red on the face of the envelope.
- For the mailing address, see the last page of this booklet.

(2) The application fee of 30,000 yen

- In case that the applicants are currently residing in Japan, the application fee should be paid by Japanese postal money order with the space of “To be paid to ...” left blank.
- Applicants residing outside of Japan should contact the student affairs section of the NUGSL administrative office (law-exam@t.mail.nagoya-u.ac.jp) for further instructions before the following filing period.
- Students funded by the Japanese Government (*Monbukagakusho*: MEXT) Scholarship are exempted from the application fee.

Filing Period for Application:

Application will be accepted **between Wednesday, December 20, 2023 and Monday, December 25, 2023.**

Incomplete or late applications will not be accepted.

* The office is open from 9:00 a.m. to 4:00 p.m. (closed from 12:00 noon to 1:00 p.m.) and closed on national holidays, Saturday and Sunday.

4 Documents Required for Application

Documents for application should be prepared in English, in typewritten or neatly written in English block letters. In the event that application materials below are prepared in a language other than English or Japanese, a translation into one of these languages should be attached. The translation must be a literal and complete version of the original document.

- (1) Application Data Sheet;
- (2) Application Form (Form No.1);
- (3) Field of Study and Proposed Study Program (Form No.2);
- (4) A certificate of graduation or prospective graduation or degree conferral, issued by the university the applicant has attended;

- (5) An official academic transcript or certified copy of the original academic transcript issued by the university the applicant has attended;
- (6) Documents certifying English language proficiency: An official score report of TOEFL (Test of English as a Foreign Language), IELTS (International English Language Testing System), or TOEIC (Test of English for International Communication);
 * Applicants who would graduate/have graduated from a university where the primary language of instruction is English and can submit official documents confirming this fact (Form: CERTIFICATE OF (PROSPECTIVE) GRADUATION), will be exempt from submitting a certificate showing their English proficiency test score.
- (7) A letter of recommendation in English or in Japanese on prescribed Form No.3: (not required for those who are currently enrolled in NUGSL or the School of Law, Nagoya University (NUSL)) It should be written by the dean or the head of the institution/employing body, the applicant's supervising professor or the supervisor in the employing body who has a personal knowledge of the applicant;
- (8) Two photographs (4.5×3.5cm in size) taken within the past six months with the applicant's name and nationality written on the back, which should be pasted on the Application Data Sheet and Application Form;
- (9) List of publications: A list of books, article, or theses the applicant has published, if any, providing the title, date of publication, name of publisher and a summary for each;
- (10) An original certificate of citizenship or nationality, or a copy of the information page of the applicant's passport or a photocopy of Residence Card (both sides);
- (11) Certification of Health (Form No.4) based on a medical examination within the past six months; and
- (12) Forms for financial resources: Applicants are required to complete a statement of Financial Resources and Declaration of Financial Support on prescribed Form No.5-1 and No.5-2. Admission decisions are made without any consideration of the applicant's financial status.

The MEXT Scholarship recipients are required to submit an official certificate indicating the Scholarship status, issued by the university currently enrolled. Applicants who are sent by foreign governments under the government scholarship program or who are awarded other scholarships are required to submit a certificate of grant issued by funding agencies.

Note: The Individual Preliminary Screening of Qualifications:

Please contact the Student Affairs Section of the NUGSL administrative office in advance, seeing the last page (P.7).

(1) Those wishing to qualify under category (9) or (10) in the Qualifications for application should submit the following documents to the student affairs section of the NUGSL administrative office by Wednesday, November 22, 2023, in order to receive the Individual Preliminary Screening of Qualifications as possessing equal academic abilities as a university graduate.

- 1) Application form for Preliminary Screening of Qualifications on prescribed form;
- 2) Curriculum Vitae on prescribed form;
- 3) Proof of applicant's academic research experiences on prescribed form;
- 4) Proof of educational history since graduation from high school (e.g. Certificate of graduation, withdrawal,

or period of enrollment from high school attended);

- 5) Official academic transcript of high school; and
- 6) If available, three copies of academic papers or books.

(2) The result of the Individual Preliminary Screening of Qualifications will be notified by Friday, December 1, 2023.

Those who are recognized as possessing academic ability equivalent to university graduates should submit all documents given on the item (1) to (3) and (6) to (12) listed above in, '**4 Documents Required for Application**', together with a copy of the notice of the result of the screening sent from the Students Affairs Section of the NUGSL administrative office, by the deadline for filing the application, given above.

5 Selection Method

Selections will be through screening of submitted documents and interview (oral examination).

The selection process may be amended in accordance . The detailed contents of any such changes will be published on the Faculty website.

(1) Document Screening:

Applicants will be screened for interview after consideration of their research proposal (including reasons for applying), official transcript of academic results, language proficiency, a letter of recommendation, and other documents submitted.

The result of the document screening shall be announced on **Thursday, January 25, 2024**. The notification of the result will be sent directly to the applicants via email from the admission section of NUGSL.

(2) Interview:

Those who pass the document screening will be invited to an interview. Interview will be held as follows:

Note: Applicants on the short list will be informed of the schedule of the interview when they are notified of their passing of the document screening.

- (1) An interview will be conducted in English mainly on the candidate's research proposal.
- (2) Applicants who are currently residing in Japan will be interviewed at Asian Legal Exchange Plaza at Nagoya University on **January 31, February 1, or 2, 2024**.
- (3) Separate arrangements will be made for applicants residing outside of Japan.

6 Applications from Disabled Persons

Those persons who require special consideration in terms of taking exams or attending college on account of disability should consult with the Graduate School, prior to applying.

- (1) Deadline for consultation: Wednesday, November 22, 2023
- (2) Consultation method: Applicants are requested to submit the following documents.

- 1) Request Letter for Special Consideration: Candidates should write on A4 paper (no special format required) on matters such as the nature of their disability, the special consideration they desire in regard to taking exams and attending college, and any other relevant matters.
- 2) Health Certificate
- (3) Mailing address: See the last page (p.7).

7 Final Announcement of Selection Result

The notification of the result will be sent directly to the applicants **via email from the admission section of the NUGSL on Thursday, February 8, 2024.**

8 Enrollment Procedures

Detailed information regarding enrollment registration procedures will be sent to successful candidates in early March. Candidates are requested to register for enrollment on the designated date, which is scheduled in the middle of March, 2024.

* Note that the failure to register on the designated dates will be regarded as cancellation of admission by the candidate him/herself.

Required Fees (tentative):

The registration fees for the past academic year of 2023 were as follows (in yen):

* The required fee for 2024 will be fixed by April 2024.

-Entrance fee: 282,000 yen

-Tuition fee: 267,900 yen (per semester*) (yearly tuition fee is 535,800 yen)

* Spring semester begins on April 1 and ends on September 30. Autumn semester begins on October 1 and ends on March 31 of the following year.

Note:

- 1) If tuition fee changes during your enrollment at Nagoya University, you will need to pay the revised fee.
- 2) Entrance fee has to be paid at the enrollment registration indicated. Once paid, entrance fee will not be refunded.
- 3) Students can apply for remission and extension of payment of entrance fee and/or tuition fee for one semester. In such case, an application form, available at enrollment registration, must be submitted to the NUGSL administrative office within the given period.
- 4) MEXT Scholarship Recipients are exempted from the above fees.

9 Related Notes

- (1) Incomplete or late applications will not be accepted. After applications are filed, changes in submitted documents are not permitted. The application fee of 30,000 yen will not be refunded under any circumstances.
- (2) A false statement, misrepresentation or omission provided by the applicant in the applications may be the basis for denial of admission or dismissal from NUGSL.

- (3) Regarding the clarification of the scope of control for “deemed exports” under the Foreign Exchange and Foreign Trade Act (“FEFTA”)

As a general rule, the following is unnecessary if the research involves only the humanities and social sciences. As an exception, if you are involved in a fusion area with a science field, please follow the procedures below.

In November 2021, in accordance with the clarification of the scope of control for “deemed exports” under the Foreign Exchange and Foreign Trade Act (“FEFTA”), some provision of sensitive technology to faculty members and students by universities and research institutions has become subject to control under the FEFTA. Consistently with this change, when applying to study at the University, students will be required to submit a “Declaration of applicable specific categories” based on the “Flowchart for determining applicable specific categories”. In addition, submitting a “Letter of confirmation” may be required at the time of acceptance.

“Declaration of applicable specific categories” & “Flowchart for determining applicable specific categories”
https://mado.adm.nagoya-u.ac.jp/form1_export-control_en

10 Treatment of Information on Individuals

- (1) All personal information submitted to Nagoya University is managed in compliance with the “Act on the Protection of Personal Information Held by Independent Administrative Agencies” and the “Management of Nagoya University Students’ Personal Information.”
- (2) Personal information related to the applicant, such as a name, address, date of birth, etc., will be used only for purpose of admissions, announcement of results, and enrollment procedures.
- (3) The purpose enumerated under (2) above include, but are not limited to, the use of personal information related to the applicant and admission evaluation results for the purpose of improving future selection procedures. Furthermore, the personal details of applicants admitted to Nagoya University will be used for: (i) academic affairs (student registration, academic advising, etc.), (ii) student welfare services (health care, career services, tuition exemption, scholarship applications, etc.), and (iii) tuition fees payment.

11 Contact Addresses

For entrance examination-related information:

Admission Section, Graduate School of Law, Nagoya University

Tel.: +81-(0)52-789-2316, 2317/ Email: law-exam@t.mail.nagoya-u.ac.jp

Mailing address for Applications:

Student Affairs Section of the administrative office

Graduate School of Law, Nagoya University

B4-4(700), Furo-cho, Chikusa-ku, Nagoya, 464-8601, Japan

名古屋大学大学院法学研究科博士前期課程総合法政専攻国際法政コース入学志願データシート

Date received / /

APPLICATION FORM

Admission on the April Entry LL.M. (Comparative Law) Program in Law and Political Science
Department of the Combined Graduate Program in Law and Political Science
Graduate School of Law, Nagoya University 2024

2024年度 名古屋大学大学院法学研究科総合法政専攻国際法政コース（博士前期課程）申請書

I N S T R U C T I O N S (記入上の注意)

1. Type application, if possible, or write neatly by hand in block letters. (明瞭に記入すること。)
 2. Use Arabic numerals. (数字は算用数字を用いること。)
 3. Write years in the Anno Domini system. (年号はすべて西暦とすること。)
 4. Write proper nouns in full without abbreviation. (固有名詞はすべて正式な名称とし、一切省略しないこと。)
- ※ Personal data entered in this application will only be used for selection and financial aid purposes, and contact information such as email addresses will only be used for forming related human networks after the student returns home and for sending information by Nagoya University.
(本申請書に記載された個人情報については、選抜と奨励金等の選考のために使用するほかは、特に email アドレス等の連絡先については、帰国後における関係者のネットワークを作ること及び必要に応じ名古屋大学より各種情報を送信する以外には使用しない。)

1-1) Name in full, in your native language (姓名 (自国語))

_____, _____, _____
(Family name/Surname) (Given name) (Middle name)

1-2) In Roman capital letters (ローマ字)

_____, _____, _____
(Family name/Surname) (Given name) (Middle name)

※ Please write your name exactly as it appears in your passport. (綴りはパスポートの表記と同一にすること)

2-1) Nationality (国籍)

2-2) Possession of Japanese nationality (日本国籍を有する者)

☐ Yes, I have (はい) ☐ No, I don't have (いいえ)

3) Sex (性別)

☐ Male (男) ☐ Female (女)

4) Marital Status (配偶者の有無)

☐ Single (未婚) ☐ Married (既婚)

5) Date of birth and Age as of April 1, 2024 (生年月日及び2024年4月1日現在の年齢)

_____, _____, _____, _____
Year (年) Month (月) Day (日) Age (年齢) (as of April 1, 2024) (2024年4月1日現在)

6) Present address, telephone / facsimile number, E-mail address and Skype ID (現住所及び電話番号、ファックス番号、E-mail アドレス、Skype ID)

Present address (現住所):

Telephone/facsimile number (電話番号/FAX 番号):_____
E-mail address:_____
Skype ID:

* If possible, write an E-mail address that can be used continuously before, during and after you stay in Japan.
(可能な限り、渡日前～日本留学中～帰国後にわたり使い続けることが予想される E-mail アドレスを記入すること。)

7) Field of specialization studied in the past (Be as detailed and specific as possible.)

(過去に専攻した専門分野(できるだけ具体的に詳細に書くこと。))

Paste your photograph or
digital image taken within
the past 6 months. Write
your name and nationality
in block letters on the back
of the photo.

(photo size: 4.5cm × 3.5cm)
(写真 (4.5cm × 3.5cm))

8)Academic background (学歴)

	Name and Address of School (学校名及び所在地)	Year and Month of Entrance and Completion (入学及び卒業年月)	Duration of Attendances (修学年数)	Diploma or Degree awarded, Major subject, Skipped years/levels (学位・資格、専攻科目、 飛び級の状況)
Primary Education (初等教育) Elementary School (小学校)	Name (学校名) Location (所在地)	From (入学) To (卒業)	years (年) and months (月)	
Secondary Education (中等教育) Middle School (中学)	Name (学校名) Location (所在地)	From (入学) To (卒業)	years (年) and months (月)	
High School (高校)	Name (学校名) Location (所在地)	From (入学) To (卒業)	years (年) and months (月)	
Tertiary Education (高等教育) Undergraduate (大学)	Name (学校名) Location (所在地)	From (入学) To (卒業)	years (年) and months (月)	*-1
Graduate Level (大学院)	Name (学校名) Location (所在地)	From (入学) To (卒業)	years (年) and months (月)	
Total years of schooling mentioned above (以上を通算した全学校教育修学年数) As of April 1, 2024 (2024 年 4 月 1 日現在)			_____Years and _____months (年) (月)	

- Notes: 1. Exclude kindergarten education and nursery school education. (幼稚園・保育所教育は含まれない。)
2. Preparatory education for university admission is included in secondary education. (いわゆる「大学予備教育」は中等教育に含まれる。)
3. If you have passed the university entrance qualification examinations, indicate this in the column with “*-1.”(「大学入学資格試験」に合格している場合には、その旨*-1 欄に記入すること。)
4. Any school years or levels skipped should be indicated in the fourth column (Diploma or Degree Awarded, Major Subject, Skipped Years/Levels). (Example: Graduated high school in 2 years.) (いわゆる「飛び級」をしている場合には、その旨を該当する教育課程の「学位・資格・専攻科目・飛び級の状況」欄に記入すること。(例)高校3年次を飛び級により短期卒業)
5. If you attended multiple schools at the same level of education due to moving house or readmission to university, then write the schools in the same column and include the number of years of study and current status for each school.(住居の移転や大学の再入学等を理由に、同教育課程で複数の学校に在籍していた場合は、同じ欄に複数の学校の在籍を記載し、すべての修学状況を修学年数に含めること。)
6. Calculate and write the total number of years studied based on duration as a student. (including extended leave such as summer vacation)(修学年数合計は在籍期間を算出し、記入すること。(長期休暇も含める))
7. You may use a separate piece of paper if the above space is insufficient. In such a case, please stipulate that the information is on a separate page.(上記に書ききれない場合は、別紙に記入することも可能。しかしその場合は、別紙に記入する旨を上記学歴欄に明記すること。)

9—1) Have you ever written a papers (including graduation theses)? (過去に論文(卒業論文を含む)を作成したことがあるか。)

☐ Yes, I have. (ある)

☐ No, I have not. (ない)

9—2) State the titles or subjects of books and papers (including graduation theses) authored by applicant, if any, with the name, address of publisher and the date of publication. (著書、論文(卒業論文を含む)があればその題名、出版社名、出版年月日、出版場所を記入すること。)

* Please attach abstracts of those papers to this application.

((注)論文の概要を添付のこと。)

10—1) Currently have a job? (現職の有無)

☐ Yes, I have (はい)

☐ No, I don't have (いいえ)

10—2) If you have a job, please fill in employer's name. (もし現職がある場合は勤務先名を記入すること。)

10—3) Employment record: Begin with the most recent employment and exclude part-time work. (職歴: アルバイトは除く。)

Name and location of organization (勤務先及び所在地)	Period of employment (勤務期間)	Position (役職名)	Type of work (職務内容)
	From To		
	From To		

11—1) Japanese language proficiency: Evaluate your ability and fill in with an X where appropriate in the blanks.

(日本語能力を自己評価のうえ、該当欄に×印を記入すること。)

	Excellent (優)	Good (良)	Fair (可)	Poor (不可)
Reading (読む能力)				
Writing (書く能力)				
Speaking (話す能力)				

※If you have taken the Japanese Language Proficiency Test, specify the level you acquired. [] Level

(日本語能力試験の級取得者は取得級を記載)

11—2) Proficiency in other languages: Evaluate your ability and fill in with an X where appropriate in the blanks.

(外国語能力を自己評価のうえ、該当欄に×印を記入すること。)

	Excellent (優)	Good (良)	Fair (可)	Poor (不可)
English (英語)				
French (仏語)				
German (独語)				
Spanish (西語)				
Others((その他))				

※Specify the test results for any English proficiency examinations you may have taken. TOEFL[]points IELTS[]points PTE Academic[]points

Others() []points (英語能力を示す指標があれば点数を記載)

12) Accompanying Dependents (Provide the following information if you plan to bring any family members to Japan.)

同伴家族欄（渡日する場合、同伴予定の家族がいる場合に記入すること。）

All expenses incurred by the presence of dependents must be borne by the student. He/She is advised to take into consideration the various difficulties and great expense that will be involved in finding living quarters for them. Therefore, those who want to accompany their families are well advised to come alone first and let them come after suitable accommodation has been found.

（注）なお、同伴者に必要な経費はすべて留学生の負担であるが、家族用の宿舎を見つけることは相当困難であり賃貸料も非常に割高になるのであらかじめ承知しておくこと。このため、留学生はまず単身で来日し、適当な宿舎を見つけた後、家族を呼び寄せること。）

Name (氏 名)	Relationship (続 柄)	Age (年 齢)

13) Person to be notified in applicant's home country in case of emergency:

（緊急の際の母国の連絡先）

i) Name in full:

（氏名） _____

ii) Address, telephone/facsimile number, and E-mail address

（住所:電話番号、ファックス番号及び E-mail アドレスを記入のこと。）

Present address(現住所)

Telephone/facsimile number(電話番号/FAX 番号)

E-mail address

iii) Occupation:

（職 業） _____

iv) Relationship to applicant:

（本人との関係） _____

14) Visits or stays in Japan List from your most recent visits.（日本への渡航及び滞在記録）

Date(年月日)	Purpose(渡航目的)
From	
To	
From	
To	

15) Prohibition of recording the interview（面接試験時の録音・録画の禁止について）

☐ I pledge not to record the interview.

（私は、面接試験を録音・録画しないことを誓約します。）

(I understand and accept all the matters stated in the Application Instruction for 2024, and hereby apply for this program.)

(私は 2024 年度募集要項に記載されている事項をすべて了解して申請します。)

Date of application:

(申請年月日)

Applicant's signature:

(申請者署名)

Applicant's name (in Roman capitals letters):

(申請者氏名)

Field of Study and Proposed Study Program

専攻分野及び研究計画

Applicant's Name in full _____
(姓名) (Family name/Surname) (First name) (Middle name)

Nationality _____
(国籍)

Since graduate research is self-directed, this section will become one of the most important criteria in the selection process. State the outline of your major field of study and of your academic interest on this sheet and the details of your proposed research program on the next attached sheet. Statement must be typewritten or written in block letters in English or in Japanese. If necessary, you may use additional sheets.

大学院での研究は自発的なものであり、この研究計画は、選抜過程において最も重要な判断基準の一つとなる。この頁には、専攻分野の概要および研究関心を、次頁には、日本での研究計画の詳細を、英語または日本語で記入すること。記入は、タイプ又は楷書によるものとし、必要な場合は、別紙を追加してもよい。

1. **Field of study** (専攻分野)

State briefly the areas of your study and of your academic interest within 1,000 words in English or 2,000 characters in Japanese. Specify the importance of your study and summarize the past and current discussion in your country about the topic you choose.

(専攻分野の概要および研究関心を 1,000 語 (英語) または 2,000 字 (日本語) 以内で記入のこと)

2. Proposed Study Program after Admission (研究計画：詳細に記入すること。)

Describe details of your research proposal, discussing one possible research topic. (1) Describe the social context of the problem you wish to address; (2) Summarize the state of scholarship and public discussion of your proposed topic in your country and its significance; (3) Clearly state the objective of your study; and (4) Explain how this research and study connects with what you have done in the past and how it relates to your long-term goals. Your entire statement should be within 1,500 words in English or 3,000 characters in Japanese. Additional pages may be attached, if necessary.

(1)研究対象とする問題の背景を述べ、(2)あなたの国における議論の要約を含めて、あなたの研究の意義を説明し、(3)本コースにおける研究目的を明確にし、(4)この研究があなたの過去の研究といかに関連し、将来の目標と結びつくかを説明しなさい。なお、文章は、全体で 1,500 語（英語）または 3,000 字（日本語）以内でなければならない。また、必要ならば、用紙を追加してもよい。

Title of your proposed master's thesis (修士論文の研究課題)

Letter of Recommendation 推薦状

To: Dean of Graduate School of Law
Nagoya University

※To the RECOMMENDER: Please write a statement concerning the applicant, stating how long and in what connection you have known him/ her, your evaluation of his/ her character, your speculation on the applicant's potential for success as a graduate student and his/ her potential for independent research (use space below).

On behalf of

(Name of Applicant): _____ , _____ , _____
Family First Middle

Signature _____ Date _____

Recommender's Name _____

Position _____

Institution _____

Relation to Applicant _____

Address _____

Phone Number _____ Fax Number _____ E-mail _____

We highly appreciate the time and effort that you have taken to provide us with these comments.

Please return to applicant after sealing it by yourself.

健康診断書

CERTIFICATE OF HEALTH (to be completed by the examining physician)

日本語又は英語により明瞭に記載すること。
Please fill out (PRINT/TYPE) in Japanese or English.

氏名 Name: _____, _____, _____
Family name, First name Middle name

☐男 Male 生年月日 Date of Birth: _____
☐女 Female

1. 身体検査
Physical Examination

(1) 身長 _____ cm 体重 _____ kg
Height Weight

(2) 血圧 _____ mm/Hg ~ _____ mm/Hg 血液型 Blood Type

A B O	RH	+
		-

脈拍 ☐整 Regular ☐不整 Irregular
Pulse

(3) 視力 Eyesight: (R) _____ (L) _____
裸眼 Without glasses 矯正 With glasses or contact lenses

色覚異常の有無 ☐正常 Normal ☐異常 Impaired
Color blindness

(4) 聴力 ☐正常 Normal ☐低下 Impaired 言語 ☐正常 Normal ☐異常 Impaired
Hearing: Speech:

2. 申請者の胸部について、聴診とX線検査の結果を記入してください。X線検査の日付も記入すること。(6ヶ月以上前の検査は無効)
Please describe the results of physical and X-ray examinations of the applicant's chest X-rays (X-rays taken more than six months prior to the certification are NOT valid).



肺 ☐正常 Normal ☐異常 Impaired
Lungs:

← Describe the condition of applicant's lungs.

Date _____

Film No. _____

心臓 ☐正常 Normal ☐異常 Impaired
Cardiomegaly:

異常がある場合

心電図

Electrocardiograph: ☐正常 Normal ☐異常 Impaired

3. 現在治療中の病気 ☐Yes (Disease _____)
Disease currently being treated ☐No

4. 既往症

Past history : Please indicate with + or - and fill in the date of recovery

(If the applicant has not contracted any of the disease, please check "None".) (いずれも該当しない場合は、なしにチェックすること。)

Tuberculosis.....☐ (. . .) Malaria.....☐ (. . .) Other communicable disease.....☐ (. . .)
Epilepsy.....☐ (. . .) Kidney disease.....☐ (. . .) Heart disease.....☐ (. . .)
Diabetes.....☐ (. . .) Drug allergy.....☐ (. . .) Psychosis.....☐ (. . .)
Functional disorder in extremities.....☐ (. . .)

None.....☐

5. 検査 Laboratory tests

検尿 Urinalysis: glucose (), protein (), occult blood ()

赤沈 ESR: _____ mm/Hr WBC count: _____/cmm 貧血 anemia: ☐

Hemoglobin: _____ gm/dl GPT: _____

6. 診断医の印象を述べて下さい。(問題がない場合も、その旨ご記入ください。)
Please give your impression of the applicant's health. (If you do not have a particular opinion, please write as such.)

7. 志願者の既往歴、診察・検査の結果から判断して、現在の健康の状況は十分に留学に耐えうるものと思われますか?

In view of the applicant's history and the above findings, is it your observation that his/her health status is adequate to pursue studies in Japan?

Yes ☐ No ☐

日付 Date: _____ 署名 Signature: _____

医師氏名 Physician's Name in Print: _____

検査施設名 Office/Institution: _____
所在地 Address: _____

資 金 計 画 書/ Forms for Financial Resources

1. 経費負担申告書/ Statement of Financial Resources

氏名/ Applicant's name _____

国籍/ Nationality _____

名古屋大学での留学期間における諸経費の負担方法について該当するものにチェックして、下記の質問に従って記入して下さい。

We would like to know how you finance yourself through the study period at Nagoya University.

Please make a check in the appropriate box fill in the following questions.

注/ Note:

経費支弁者が経費負担をする場合は、経費支弁者による「2. 経費支弁書 (Form No.5-2)」の記入が必要です。

Please be filled out the form of the 'Declaration of Financial Support (Form No.5-2)' by the sponsor, in case you are planning to be financed by the sponsor.

経費負担方法/ Method of Support

☐ 自己負担/ Self:

注/ Note:

銀行通帳のコピーを提出して下さい。 / Please submit the copy of your bank statement.

☐ 日本国外在住の支弁者からの送金/ Remittance from your sponsor outside Japan:

氏名/ Name: _____

住所/ Address: _____

電話・電子メール/ Phone & Email: _____

職業/ Occupation: _____

志願者との関係/ Relationship with the applicant: _____

☐ 日本国内在住による支弁/ Sponsor in Japan:

氏名/ Name: _____

住所/ Address: _____

電話・電子メール/ Phone & Email: _____

職業/ Occupation: _____

志願者との関係/ Relationship with the applicant: _____

☐ 奨学金/ Scholarship:

☐ 外国政府から/ From a foreign government

☐ 日本政府から/ From the Japanese government

☐ 地方自治体から/ From a local government

☐ 公益団体から/ From a public service corporation

☐ その他団体から/ Others (_____)

注/ Note:

奨学金証明書を提出して下さい。 / Please submit a certificate of your scholarship.

☐ その他の方法/ Others:

(_____)

2. 経費支弁書/ Declaration of Financial Support

氏名/ Applicant's name _____

国籍/ Nationality _____

私は、このたび上記の者が、日本国に入国、在留した場合の支弁者になりましたので、下記のとおり経費支弁の引受け経緯を説明するとともに、経費支弁について証明します。

I declare myself to be the financial sponsor of the above person at the entry and during his/her present stay in Japan. Please find below an explanation of my reasons for undertaking this role as well as verification of financial details.

1 経費支弁の引受け経緯 (申請者の経費支弁を引受けた経緯及び申請者との関係について具体的に記載してください。) / **Reasons for becoming financial sponsor. (Please explain the circumstance in concrete details for undertaking the role of financial sponsor and the relationship between you and the applicant.)**

2 経費支弁内容/ The particulars of the financial payment

私 _____ は、上記の者の日本国滞在について、下記のとおり経費支弁することを証明します。
また、上記の者が在留期間更新許可申請を行う際には、送金証明書又は本人名義の預金通帳（送金事実、経費支弁事実が記載されたもの）の写し等、生活費等の支弁事実を明らかにする書類を提出します。

I, _____, testify the following financial commitments of the above person during his/her stay in Japan.

In addition, in the case that the above person applies for permission to extend the period of stay, I will submit a copy of the certification of remittance or the bankbook for the account under my name (with the records of remittance and financial payment in it) as proof of payment of living expenses or other.

(1) 学費/ Tuition fee _____ 円(yen) 毎月(per month)・半年ごと(per half a year)・毎年(per year)

(2) 生活費/ Living expenses _____ 円(yen) 毎月(per month)

(3) 支弁方法 (送金・振込み等、支弁方法を具体的に書いてください。) / Methods of payment (Please indicate specifically the procedures of remittance, transfer and other methods of payment.)

_____ 年(year) _____ 月(month) _____ 日(day)

経費支弁者/ Financial sponsor

住所/ Address: _____

電話・電子メール/ Phone & Email: _____

氏名/ Name: _____ 署名(Signature) _____

志願者との関係/ Relationship with the applicant: _____



Nagoya University

CERTIFICATE OF (PROSPECTIVE) GRADUATION

University Information

Name of University: _____
Address of University: _____
Phone/Fax: _____
URL: _____

Student Information

Student Name: _____
Student ID Number: _____
Gender: _____
Date of Birth: _____

This is to certify that above-mentioned student is (or has been) a student at the Department of _____
with **ENGLISH as the primary language of instruction.**

He/she entered the University on _____ and will graduate (or has graduated)
on _____.

【Please certify of the following matter also if it is necessary for the above-mentioned student to
apply for the LL.D./LL.M. program at Nagoya University】

He/she will be granted (or has been granted) a Master's Degree in _____
on _____.

(School Representative's Signature)

(Date)

(School Stamp)